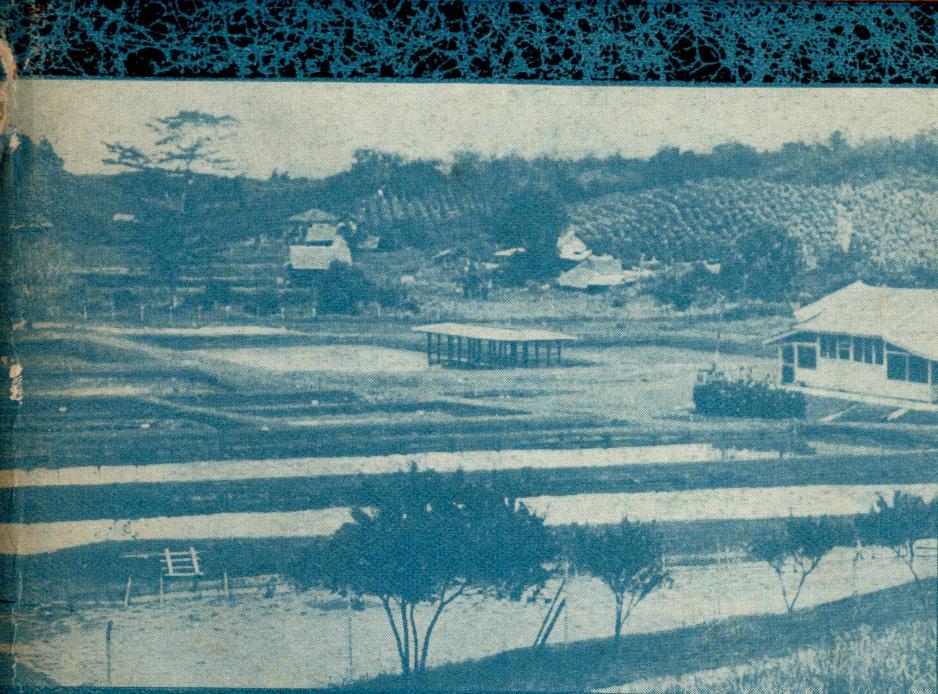


NUPI IKAN



BORNEO LITERATURE BUREAU

Nupi Ikan

AJAR DIKENA ORANG SARAWAK
ENGGAU DIENDOR BUKAI KE DEKA
NUPI IKAN

Ditulis sereta digambar

ONG KEE BIAN

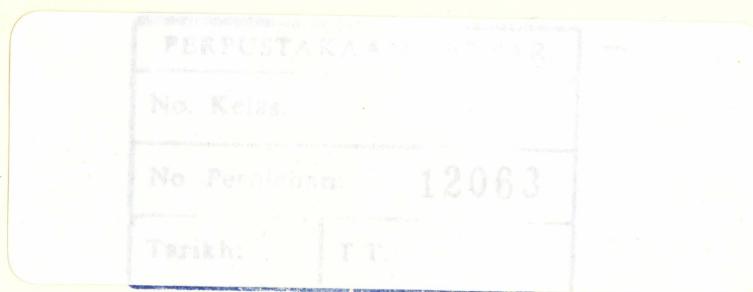
Gambar lukis digaga

Husaini Sulaiman
Amat Akip



Borneo Literature Bureau

© Borneo Literature Bureau, 1969
(Dipegai Perintah Sarawak enggau Sabah)
P.O. Box 1390, Kuching, Sarawak, East Malaysia.



Negative digaga Opis Tanah enggau Penyukat, Kuching.

Isi surat tu disalin, lalu diadu ka Opis Borneo Literature Bureau ngena I.B.M.
Electric Typewriter enggau Variytyper.

Dichelak: Vincent Kiew Fah San, Tukang Penyelak Perintah Sarawak, Kuching.

RURUN

PUN JAKO

Menoa Sarawak sigi balat pengujan, lalu nambah ka nya maioh bendar tanah manah alai ngaga pegong ikan, nya kabuah pengawa nupi ikan ai tabar jauh bendar mansang lalu ngerembai dalam kandang sapuloh taun ke udah lalu tu. Nyadi pengawa nya tentu enda ngenyampat nya mansang enti enda ari pemanah ator enggau ajar Opis Ikan - Pampang Opis Betanam Betupi, diulu ka Penulis Bup tu. Bup tu sigi meri ajar ngagai Kerani Opis Betanam ti gawa ba Opis Ikan, lalu pia mega iya tau dikenan anembiak sekula enggau orang bukai ti deka belajar nupi ikan kadiri empu.

Pengawa nupi ikan tau bendar meri asil ka orang Sarawak, laban menoa tu kurang pemakai manah ti tau ka guna tuboh mensia, lalu ikan nya sigi manah ka pemakai laban iya ngundan protein. Pengawa betupi jelu sigi lalu enda tentu mujor ba bansa Dayak, laban jelu ke ditupi sida enda di-intu, nya alai sida nadai bulih asil ari nya. Nya kabuah sida keran deka ngaga pegong ikan kadiri aja tauka bedandang maioh. Sekeda sida ke bisi pegong besai, berasai chemegah bendar, laban sida tekenyit meda pemaioh ikan ke dikarang sida ari pegong.

Pengawa nupi ikan ukai semina tembu naka nyimpan anak ikan kadalam pegong, laban ikan enda tau enda ditupi, diberi makai, lalu pia mega bansa ikan enda tau enda manah, sereta enggau pegong chukop penalam chukop pemesai. Nyadi bup tu disadang tau meri ajar dalam pekara nya, ngambi ka orang ti nupi ikan enda lebu ngapa.

Opis Ikan - Pampang Opis Betanam Betupi, Sarawak bisi pegong anak ikan di serata menoa tu, lalu samoan anak ikan nya tau diberi ngagai orang enda berega. Paip penuos ai mega bisi diberi ngagai orang, lalu nambah ka nya duit pampas menggal mit diberi kena meransang orang nupi ikan.

Skim Nupi Ikan tu berengkah didudok dalam taun 1957, lalu lebuh nya bisi semilan puloh semilan iti pegong ikan ke baru udah digaga orang. Nyadi diatu bisi 10,540 iti pegong ikan, lalu kandang tanah alai pegong nya bisi 950 ikar. Bisi tiga million satengah samoan anak ikan diberi Opis Ikan udah diengkah dalam samoan pegong nya.

Pengawa tu terang bendar udah bisi ngemansang ka pengerai mensia di menoa tu.

R. O. Williams
Director,
Opis Betanam Betupi
Sarawak, East Malaysia.

ASIL ULIH ARI PEGONG IKAN

Pegong ikan di menoa ulu tau nguntong ka orang ti bempu pegong, laban ari nya orang tau bulih pemakai ti menyana ke dikumbai protein. Nyadi ba orang ti endang berikan ba tebing tasik, iya mega tau meri sida penguntong menggal mit. Pegong ikan tau dikenai ngulih ka penatai belanja ka orang ti bempu iya enti ikan nya dijual ngagai orang bukai ba pasar ti maioh diuan mensia, lebih agi maia musin landas leboh ikan tasik kurang ulih orang ti berikan.

Maioh bendar jalai tau nupi ikan ti tau ditunda kitai nitih ka menoa ti alai kitai diau. Ikan tau ditupi dalam pegong ai tabar tauka ka pegong ai ke ngelukan, lalu tau mega digaga ka endor ba umai paya tauka dalam kerungan ba sungai.

Maioh asil ti tau ulih orang di menoa ulu enggau orang di tebing tasik ari nupi ikan ba kandang umai sida. Bakatu ko sekeda asil nya:-

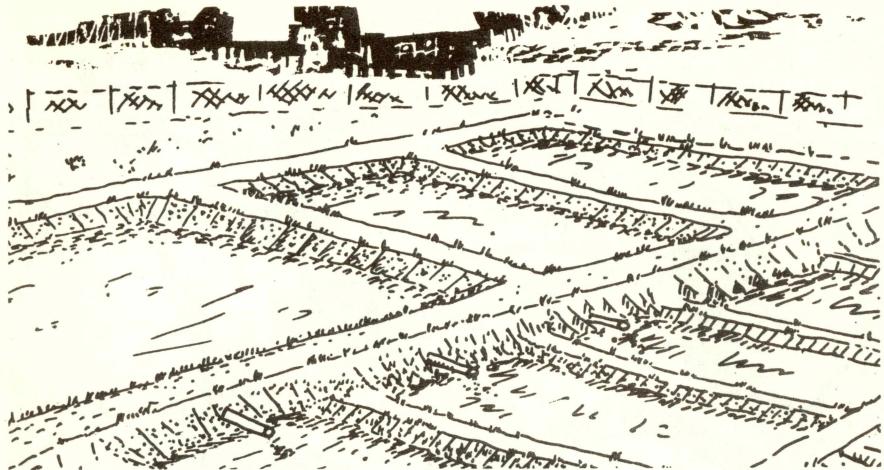
- * Tanah paya ti enda tau alai nanam utai, tau digaga nyadi pegong ikan.
- * Atas pegong ikan nya tau alai nupi babi tauka manok.
- * Kandang pegong ikan dalam sa-ikar tau ngeluar ka ikan kita sapuloh ngagai enambelas pikul dalam sataun, lalu nya tau meri kitai penatai belanja.
- * Nyadi pematang ngelingi pegong ikan tau alai nanam sayor tauka buah, baka buah limau tauka rungan. Nya mega tau nambah ka penatai belanja enti iya dijual.

- * Kangkong ai ti ditanam dalam pegong ikan tau diempa babitauka diempa kitai empu sereta dijual ngagai pasar.
- * Nyadi amboh ti dalam burit pegong tau diambi ka baja dikenya maja sayor tauka kebun buah ti ditanam ba pematang ngelingi pegong ikan.

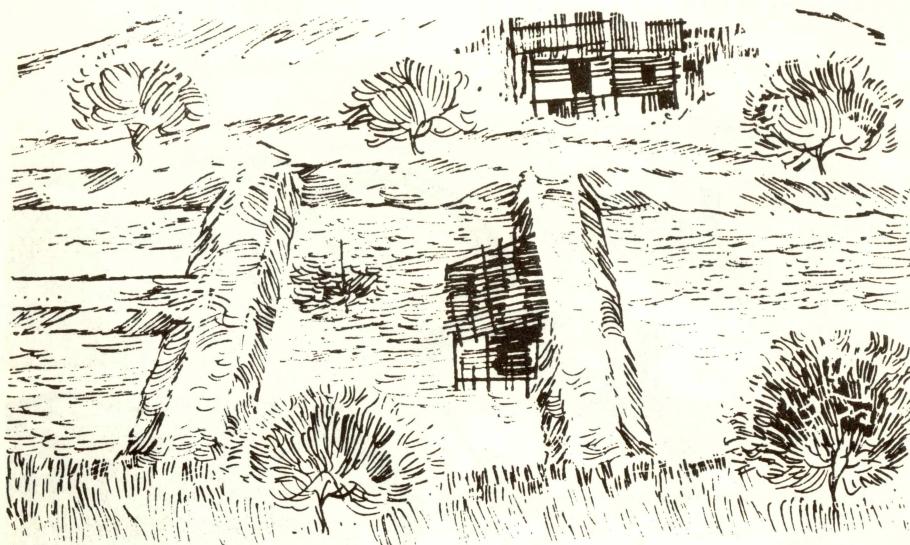
MILIH ENDOR ALAI NGAGA PEGONG IKAN

Pegong Ikan enda iboh digaga ba tanah ke manah dipumai. Selalu agi tanah baroh ke enda manah dipumai baka tanah paya tau alai ngaga pegong ikan, laban iya muntang, enda iboh numbak pegong kelalu dalam iga. Nya alaitanah ke bakatu manah alai ngaga pegong ikan:-

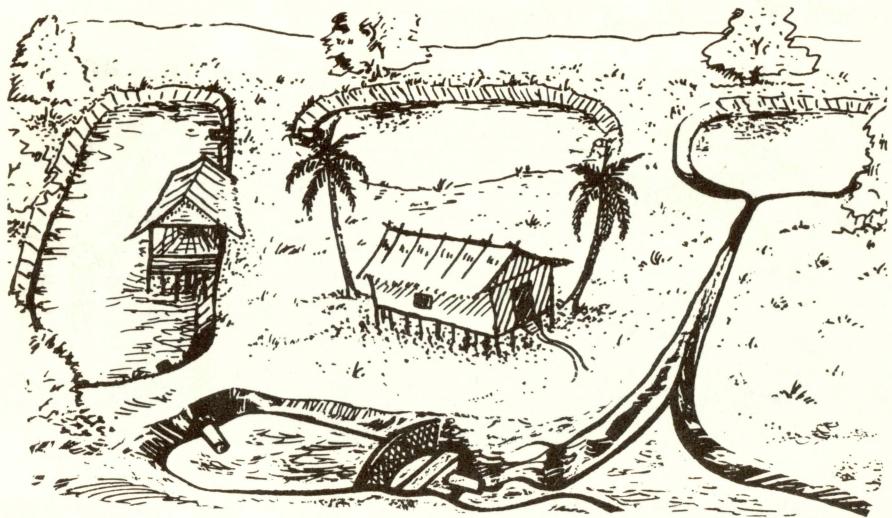
- (a) Tanah paya tauka tanah daloh ti achap ai nya tau digaga ka pegong ikan siti tauka berintai maioh.
- (b) Ulu lebak tauka ulu daloh tau alai ngaga pegong. Iya tau ditekat ka pegong.
- (c) Batang sungai mit ke betanjong-tanjong tau ditekat lalu digaga ka pegong ikan. Lalu batang arus sungai tau diparit kebukai ngawak ka jalai ai rarat.
- (d) Tanah umai paya tau digaga ka pegong ikan, lalu ngelingi pegong nya patut digaga ka pematang enggai ka iya ampoh bah. Tanah liat ba endor ti enda melesit ai tau alai ngaga pegong ikan, tang endor nya mesti bisi arong ai rarat nuju iya.



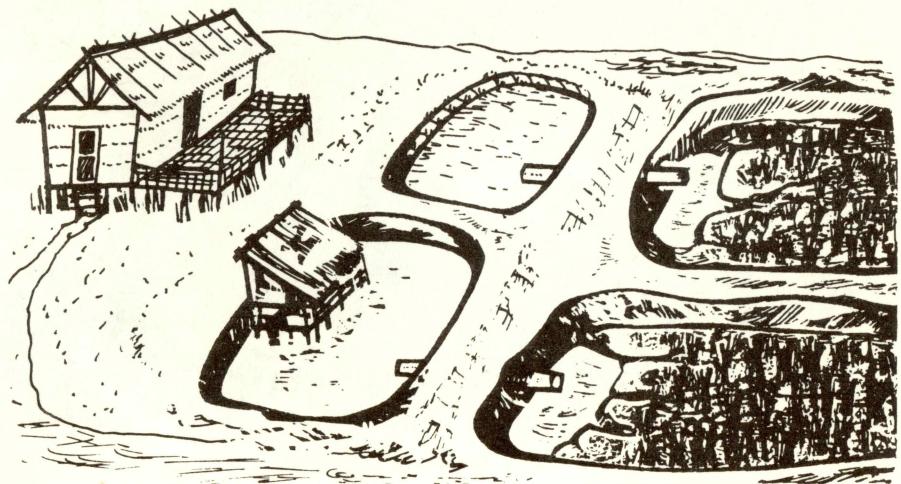
(a) Tanah paya tauka daloh ke enda tau alai bumai tauka betanam utai bukai tau alai ngaga pegong ikan betangkir-tangkir baka dalam gambar tu.



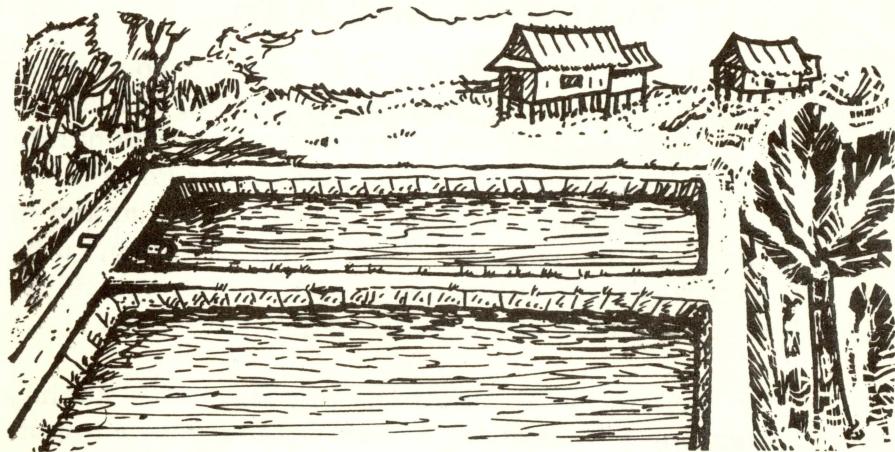
(b) Pegong ikan mega tau digaga ba ulu lebak tauka ulu daloh baka dalam gambar tu.



- (c) Tiku sungai ti betanjong-tanjong ba tanah umai mega tau alai ngaga pegong ikan betangkir-tangkir, lalu arus sungai diparit kebukai ngawak ka jalai ai rarat.



- (d) Sekeda paya tanah umai mega tau digaga ka pegong ikan, lalu iya patut digaga ka pematang ngambi ka enda ampoh bah.



(e) Tanah tinggi ke endang bisi arus ai, tau digaga ka pegong ikan.



Raban orang bumai ngaga pegong ikan ke besai. Nyadi panchong kayu nya dikena ngelanchor ka tanah ti ditumbak ari tengah pegong ngagai tisi iya, lalu digaga ka pematang.

MAKLUMAT SELANJUTNYA BOLEH DIDAPATI DI:

KOLEKSI BORNEO

Pusat Dokumentasi Melayu Tun Hamdan Sheikh Tahir
Dewan Bahasa dan Pustaka Cawangan Sarawak,
Jalan Tun Datuk Patinggi Haji Abdul Rahman Yaakob,
Petra Jaya,
93050 Kuching, Sarawak.

Telefon: 082 – 227 000
Faksimile: 082 – 227 088
E-mel: eborneo@dbp.gov.my

“Memelihara Warisan Memupuk Wawasan”

